



Bienvenidos!

Welcome!

Bienvenue!

PROGRAMA DE ANIMACIÓN

Semana del 9 al 15 julio



Horario	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
<p>¡Salvo contraindicación en amarillo!</p> <p>11:00</p> <p>-</p> <p>13:00</p> <p>¡Sauf contre-indication en jaune!</p>	<p>09.30 - 11:30 (Recepción)</p> <p>Visitamos la Huerta de Morillo!</p> <p>Visite au potager!</p>	<p>¡Nos mojamos!</p> <p>Olimpiadas acuáticas</p> <p>Olympiades aquatique</p>	<p>Crea tu propio pez</p> <p>Crée ton poisson</p>	<p>9:30 - 11:30 (Iglesia)</p> <p>Nos vamos a la Atalaya!</p> <p>On y va a La Atalaya!</p>	<p>¡Guarda tus cosas!</p> <p>Bolsa - Conejo Sac - Lapin</p>	<p>Fête de la France!</p> <p>¡Revolución francesa!</p> <p>Ven y toma la Bastilla</p> <p>Revolution française!</p> <p>La prise de la Bastille</p>	<p>9:30 (Recepción)</p> <p>Salida familiar</p> <p>Visitamos el pueblo despoblado de Jánovas y después, pic-nic + baño en Boltaña.</p> <p><u>Sortie en famille</u></p> <p>On visite le village dépeuplé de Jánovas et après, pique-nique + baignade á Boltaña.</p>
<p>18:00</p> <p>-</p> <p>20:00</p>	<p>¡Reluce tu foto!</p> <p>Taller de marcos de foto</p> <p>Atelier de cadre de photo</p>	<p>19:00</p> <p>Jardín biblioteca</p> <p>Espectáculo De circo</p> <p>Spectacle de cirque</p>	<p>Diviértete con unos...</p> <p>Minijuegos</p> <p>Mini-Jeux</p>	<p>Fabrica tu móvil decorativo</p> <p>Fabrique ton Mobilé decorative</p>	<p>Refrescate</p> <p>Juegos de agua</p> <p>Jeux d'eau</p>	<p>Ensayo concierto didáctico</p> <p>Essai concert didactique</p>	
<p>22:00</p> <p>-</p> <p>00:00</p>	<p>¡LA NOCHE OS ESPERA!</p> <p>Grandes juegos en la plaza! Preparados... listos... YA! - Grands jeux sur la place!</p> <p>VENADOS, SABUESOS Y CAZADORES</p> <p>EL ROBA BOTELLAS</p> <p>COMANDOS</p> <p>ATRAPA LA BANDERA</p>				<p>¡Gincana fantasma!</p> <p>Sustos de risa</p> <p>Gymkhana Fantôme</p>	<p>Aula-museo</p> <p>Cortos de animación</p> <p>Court-métrage animé</p>	<p>Concierto didáctico</p> <p>Essai concert didactique</p>

*Traer agua para las actividades de la tarde y la noche. -- * Apporter de l'eau pendant tous les activités et pour une lampe pour la soirée.

*Traer CALZADO ADECUADO para juegos y actividades de la noche y/o tarde/mañana. -- *Apportez des CHAUSSURES APPROPRIÉES pour les jeux et activités en soirée et/ou après midi/matinée.

* Durante las actividades y juegos los niños menores de 5 AÑOS tienen que estar bajo la vigilancia de sus padres o tutores y la participación en las actividades de noche será a partir de 5 años -- *Pendant les activités et jeux de la journée les enfants de moins de 5 ANS doivent être sous la surveillance de leurs parents ou tuteurs et pendant les activités du soir ça sera a partir de 5 ans.

*Para las salidas los menores de 18 años tienen que ir bajo la responsabilidad de sus padres, tutores o persona autorizada. -- Pour les sorties: Jeunes moins 18 ans sous responsabilité de leurs parents ou tuteurs.

*Para la excursión del domingo, se deberá firmar la autorización. El traslado, desde el punto de encuentro al punto de partida, se realizará en los coches particulares y cada familia deberá llevar su propia comida/picnic, así como agua y gorra. -- *Pour la sortie des dimanches, il faut signer l'autorisation. Le voyage du point de réunion au point d'arrivé, se fera dans les voitures particulières et chaque famille doit apporter leur repas/pique-nique, de l'eau et un chapeau.